

OUTEQ

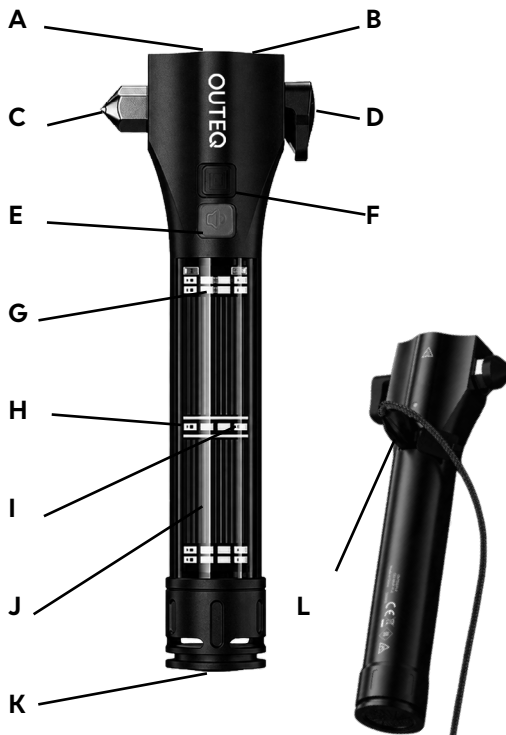
310lm, IP44, Multifunction Car Safe FlashLight FL4

PN: OU-MUF-FL4

User Manual



www.outeq.eu



Product Description:

A) Reflector Head (with HOT warning marking)

B) Magnet

C) Safety Hammer (Glass Breaker Tip)

D) Seat Belt Cutter

E) Alarm Button

F) Lighting Control Button

G) White Light LEDs

H) Blue Light LEDs

I) Red Light LEDs

J) Solar Charging Panel

K) Battery end cap / alarm speaker

L) USB-C Charging Port

Specifications:

- Range: 150 m
- Optics: Fixed Front Reflector + Side LED Strip
- Glass Breaker: For Tempered Side Windows
- Seatbelt Cutter: Integrated Blade
- Battery Type: Lithium-ion (Li-ion)
- Battery Capacity: 1x 18650 Li-ion, 2000 mAh (3.7V/7.4Wh)
- Input: 5V=1A
- Rated Power: 10W
- Lighting Modes: Strong, Low, Strobe (Side Strong), Side Low, Red-Blue Strobe
- Ingress Protection: IP44
- Dimensions: 200 × 45 × 33 mm
- Colour: Black
- Material: Aluminium Alloy
- Weight: 255 g

Package Contents:

- 1x 310lm, IP44, Multifunction Car Safe FlashLight FL4
- 1x USB-A to USB-C Cable
- User Manual

Instructions For Use:

- **Charging:** Connect the USB-C port on the flashlight body to a USB power source using the supplied cable. The indicator is red while charging and

turns green once the flashlight is fully charged. Fully charge the flashlight before first use.

- **Solar Charging:** The monocrystalline silicon solar panel (5V=50mA) on the body charges the built-in battery in daylight. Solar charging is supplementary only - it helps keep the flashlight charged during long periods in the vehicle and does not replace charging via USB-C.
- **Power Output:** The flashlight can charge a mobile phone or another USB device via the USB-C port. The green indicator is lit while an external device is being charged.
- **Switching On/Off:** Press the lighting control button to switch the front light on. Press the button repeatedly to move through the lighting modes; after the last mode the light switches off.
- **Changing Modes:** The flashlight has six lighting modes. The front light has three modes - 100% brightness, 50% brightness and flash. Press and hold the lighting control button for 3 seconds to switch to the side light, which has two white modes - 100% brightness and 50% brightness. Press and hold the button for 3 seconds again to switch to the red and blue strobe.
- **Acoustic Alarm:** Press and hold the red alarm button to switch the alarm on. The buzzer offers three sound modes.
- **Glass Breaker:** In an emergency, use the hardened alloy tip on the left side of the head to break a side window. Hold the flashlight firmly, aim at a corner of the glass and strike with a short, sharp blow. The tip works on tempered side glass only - it does not break the windscreen or laminated glass, which is fitted to the windscreen of every vehicle and to the side windows of some newer models.
- **Seat Belt Cutter:** Use the blade on the right side of the head. Pull the belt taut and draw the blade across the webbing in a single firm movement. Keep the blade away from the body and skin.
- **Magnetic Mount:** The head of the flashlight contains a strong magnet. Attach the flashlight to the bodywork of the vehicle or to another steel surface to light the area hands-free.

Note:

When the battery is low, the green indicator goes out and the flashlight switches to a protected state - it can still be used for more than half an hour, but the brightness drops to 30% of the normal level; recharge it as soon as possible. The IP44 rating protects against splashing water and

dust; the flashlight is not waterproof and must not be immersed. The reflector head may become hot after prolonged use at higher output.

WARNING - Risk of Eye Damage:

The flashlight emits intense light. Do not look directly into the lit light source. Do not point the light beam at the eyes of people or animals.

Do not shine the light at vehicle drivers, cyclists, or machine operators - there is a risk of glare and an accident.

Keep out of reach of children. Do not allow children to play with the flashlight. Do not use the flashlight as a signalling device in road traffic without proper shielding.

WARNING - Red and Blue Strobe:

In the Czech Republic and in many other EU countries, blue - or blue and red - warning lights are reserved for emergency vehicles with the right of way (Section 41 of Act No. 361/2000 Coll.). Unauthorised use or imitation of such a light in road traffic is an offence and may lead to a fine, loss of the driving licence, or withdrawal of the vehicle from service. Do not use the red and blue strobe on public roads and always follow local regulations.

Important Safety Instructions:

- DO NOT disassemble, burn, or expose the product to water, whether in use or not. The IP44 rating protects only against splashing water and dust, not against immersion.
- The glass breaker tip works on tempered side glass only. It does not break the windscreen or laminated side glass. Never rely on the flashlight as your only means of escape from a vehicle.
- When breaking glass, protect your eyes and face from flying fragments and shield the other occupants of the vehicle if possible.
- Keep the glass breaker tip and the cutter blade away from children. Use them in an emergency only and never as tools for other purposes.
- The product contains a built-in Li-ion battery. Do not leave it for long periods in a vehicle exposed to high temperatures (e.g. on the dashboard in direct sunlight) and do not expose it to extreme cold.
- Avoid using the product in extremely high temperatures, high humidity, or dusty environments.
- DO NOT clean the product with chemicals or detergents. Use a dry or slightly damp cloth instead.
- The magnet in the head of the flashlight may affect pacemakers, pay-

ment cards, and other magnetically sensitive items. Keep the flashlight at a safe distance from them.

- The reflector head may become hot during prolonged use at higher output. Avoid touching the head immediately after use and allow it to cool down.
- Using incompatible accessories may pose a risk of injury or damage.
- The product may become warm during charging. This is a normal operating condition and not a cause for concern. If you notice an unusually high temperature, we recommend disconnecting the device from charging and allowing it to cool down before using it again.
- Keep the product out of reach of children and pets. This product is not intended for use as a toy.
- Dispose of the product at an appropriate collection point in accordance with local regulations.

Warranty does not apply in the following cases:

Damage from improper transportation, natural disasters (floods, fires, lightning, earthquakes), human error, product misuse, or unauthorized alterations/parts changes.

Note:

It is important to follow the safety precautions and instructions to avoid any risk of damage to your equipment or injury.

This product is subject to the WEEE Directive (2012/19/EU) and must not be disposed of with regular household waste. At the end of its life, please take it to an appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

This product complies with the requirements of the applicable EU directives and standards. Conformity assessment has been carried out in accordance with the relevant regulations.

All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

In case of any problems or uncertainties, please contact the manufacturer at customercare@outeq.eu.

Popis produktu:

- A) Hlava reflektoru (s výstražným označením HOT)
- B) Magnet
- C) Bezpečnostní kladívko (hrot na rozbití skla)
- D) Řezačka bezpečnostního pásu
- E) Tlačítko alarmu
- F) Ovládací tlačítko svícení
- G) Bílé LED diody
- H) Modré LED diody
- I) Červené LED diody
- J) Solární nabíjecí panel
- K) Koncové víčko baterie / reproduktor alarmu
- L) Nabíjecí port USB-C

Specifikace:

- Dosvit: 150 m
- Optika: Pevný přední reflektor + boční LED pásek
- Hrot na rozbití skla: Pro kalená boční okna
- Řezačka bezpečnostního pásu: Integrovaná čepel
- Typ baterie: Lithium-iontová (Li-ion)
- Kapacita baterie: 1× 18650 Li-ion, 2000 mAh (3,7V/7,4Wh)
- Vstup: 5V=1A
- Jmenovitý výkon: 10W
- Režimy svícení: Silný, Slabý, Stroboskop (boční silný), Boční slabý, Červeno-modrý stroboskop
- Stupeň krytí: IP44
- Rozměry: 200 × 45 × 33 mm
- Barva: černá
- Materiál: hliníková slitina
- Hmotnost: 255 g

Obsah balení:

- 1× multifunkční bezpečnostní svítidla do auta FL4, 310lm, IP44
- 1× kabel USB-A na USB-C
- Uživatelská příručka

Pokyny k použití:

- **Nabíjení:** Pomocí dodaného kabelu připojte port USB-C na těle svítilny ke

zdroji napájení USB. Během nabíjení svítí indikátor červeně a po úplném nabití svítílnou se rozsvítí zeleně. Před prvním použitím svítílnu plně nabijte.

- **Solární nabíjení:** Monokrystalický křemíkový solární panel (5V=50mA) na těle svítílny nabíjí vestavěnou baterii při denním světle. Solární nabíjení je pouze doplňkové – pomáhá udržovat svítílnu nabitou při dlouhodobém ponechání ve vozidle a nenahrazuje nabíjení přes USB-C.
- **Nabíjení externích zařízení:** Svítílna může prostřednictvím portu USB-C nabíjet mobilní telefon nebo jiné USB zařízení. Během nabíjení externího zařízení svítí zelený indikátor.
- **Zapnutí/vypnutí:** Stisknutím ovládacího tlačítka svícení zapnete přední světlo. Opakovaným stisknutím tlačítka přepínáte mezi jednotlivými režimy; po posledním režimu se světlo vypne.
- **Změna režimů:** Svítílna má šest režimů svícení. Přední světlo má tři režimy – 100% jas, 50% jas a blikání. Stisknutím a podržením ovládacího tlačítka svícení po dobu 3 sekund přepnete na boční světlo, které má dva bílé režimy – 100% jas a 50% jas. Dalším stisknutím a podržením tlačítka po dobu 3 sekund přepnete na červenomodrý stroboskop.
- **Akustický alarm:** Stisknutím a podržením červeného tlačítka alarmu alarm zapnete. Bzučák nabízí tři zvukové režimy.
- **Rozbití skla:** V nouzové situaci použijte hrot z tvrzené slitiny na levé straně hlavy k rozbití bočního okna. Svítílnu pevně uchopte, namířte do rohu skla a udeřte krátkým, prudkým úderem. Hrot funguje pouze na kalené boční sklo – nerozbije čelní sklo ani laminované sklo, které se používá u čelního skla všech vozidel a u bočních oken některých novějších modelů.
- **Řezačka bezpečnostního pásu:** Použijte čepel na pravé straně hlavy. Pás napněte a jedním pevným pohybem vedte čepel přes tkaninu pásu. Čepel držte mimo tělo a pokožku.
- **Magnetický úchyt:** Hlava svítílny obsahuje silný magnet. Připevněte svítílnu ke karoserii vozidla nebo jinému ocelovému povrchu, abyste mohli prostor osvětlit bez použití rukou.

Poznámka:

Při nízkém stavu baterie zelený indikátor zhasne a svítílna přejde do ochranného režimu – lze ji používat ještě déle než půl hodiny, jas však klesne na 30 % běžné úrovně; co nejdříve ji nabijte. Stupeň krytí IP44 chrání proti stříkající vodě a prachu; svítílna není vodotěsná a nesmí být ponořena. Hlava reflektoru se může při delším používání s vyšším výkonem zahřát.

VAROVÁNÍ – Riziko poškození zraku:

Svítílna vyzařuje intenzivní světlo. Nedívejte se přímo do rozsvíceného zdroje světla.

Nemířte světelným paprskem do očí lidí ani zvířat.

Nesvíťte na řidiče vozidel, cyklisty ani obsluhu strojů – hrozí oslnění a nehoda.

Uchovávejte mimo dosah dětí. Nedovolte dětem, aby si se svítílnou hrály.

Nepoužívejte svítílnu jako signalizační zařízení v silničním provozu bez řádného odclonění.

VAROVÁNÍ – Červenomodrý stroboskop:

V České republice a v mnoha dalších zemích EU jsou modrá, případně modrá a červená výstražná světla vyhrazena vozidlům s právem přednostní jízdy (§ 41 zákona č. 361/2000 Sb.). Neoprávněné používání nebo napodobování takového světla v silničním provozu je přestupkem a může vést k pokutě, ztrátě řidičského oprávnění nebo vyřazení vozidla z provozu. Červenomodrý stroboskop nepoužívejte na veřejných komunikacích a vždy dodržujte místní předpisy.

Důležité bezpečnostní pokyny:

- Výrobek NEROZEBÍREJTE, NESPALUJTE ani jej nevystavujte vodě, ať už je používán, či nikoli. Stupeň krytí IP44 chrání pouze proti stříkající vodě a prachu, nikoli proti ponoření.
- Hrot na rozbití skla funguje pouze na kaleném bočním skle. Nerozbije čelní sklo ani laminované boční sklo. Nikdy se nespolehejte na svítílnu jako na jediný způsob úniku z vozidla.
- Při rozbití skla chraňte oči a obličej před odletujícími střepy a pokud možno chráňte také ostatní osoby ve vozidle.
- Hrot na rozbití skla a čepel řezačky uchovávejte mimo dosah dětí. Používejte je pouze v nouzových situacích a nikdy jako nástroje k jiným účelům.
- Výrobek obsahuje vestavěnou Li-ion baterii. Nenechávejte jej dlouhodobě ve vozidle vystaveném vysokým teplotám (např. na palubní desce na přímém slunci) ani jej nevystavujte extrémnímu chladu.
- Nepoužívejte výrobek při extrémně vysokých teplotách, vysoké vlhkosti nebo v prašném prostředí.
- Výrobek NEČISTĚTE chemikáliemi ani čistícími prostředky. Používejte suchý nebo mírně navlhčený hadřík.
- Magnet v hlavě svítílny může ovlivnit kardiostimulátory, platební karty a další magneticky citlivé předměty. Udržujte svítílnu v bezpečné vzdálenosti od těchto předmětů.

- Hlava reflektoru se může při delším používání s vyšším výkonem zahřát. Bezprostředně po použití se jí nedotýkejte a nechte ji vychladnout.
- Použití nekompatibilního příslušenství může představovat riziko zranění nebo poškození.
- Výrobek se může během nabíjení zahřívat. Jedná se o normální provozní stav a není důvodem k obavám. Pokud zaznamenáte neobvykle vysokou teplotu, doporučujeme zařízení odpojit od nabíjení a před dalším použitím jej nechat vychladnout.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a domácích zvířat. Tento výrobek není určen k použití jako hračka.
- Výrobek odevzdejte na příslušném sběrném místě v souladu s místními předpisy.

Záruka se nevztahuje na následující případy:

Poškození způsobené nesprávnou přepravou, přírodními katastrofami (povodně, požáry, údery blesku, zemětřesení), lidskou chybou, nesprávným používáním výrobku nebo neoprávněnými úpravami či výměnami dílů.

Poznámka:

Je důležité dodržovat bezpečnostní opatření a pokyny, aby se předešlo riziku poškození zařízení nebo zranění.

Tento výrobek podléhá směrnici WEEE (2012/19/EU) a nesmí být likvidován společně s běžným komunálním odpadem. Po skončení životnosti jej odevzdejte na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Tento výrobek splňuje požadavky příslušných směrnic a norem EU. Posouzení shody bylo provedeno v souladu s příslušnými předpisy.

Všechny ochranné známky a registrované ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

V případě jakýchkoli problémů nebo nejasností kontaktujte výrobce na adrese customercare@outeq.eu.

Popis produktu:

- A)** Hlava reflektora (s výstražným označením HOT)
- B)** Magnet
- C)** Bezpečnostné kladivko (hrot na rozbitie skla)
- D)** Rezačka bezpečnostného pásu
- E)** Tlačidlo alarmu
- F)** Ovládacie tlačidlo svietenia
- G)** Biele LED diódy
- H)** Modré LED diódy
- I)** Červené LED diódy
- J)** Solárny nabíjací panel
- K)** Koncový kryt batérie / reproduktor alarmu
- L)** Nabíjací port USB-C

Špecifikácie:

- Dosvit: 150 m
- Optika: Pevný predný reflektor + bočný LED pás
- Hrot na rozbitie skla: Na kalené bočné okná
- Rezačka bezpečnostného pásu: Integrovaná čepeľ
- Typ batérie: Lítium-iónová (Li-ion)
- Kapacita batérie: 1× 18650 Li-ion, 2000 mAh (3,7V/7,4Wh)
- Vstup: 5V=1A
- Menovitý výkon: 10W
- Režimy svietenia: Silný, Slabý, Stroboskop (bočný silný), Bočný slabý, Červeno-modrý stroboskop
- Stupeň ochrany: IP44
- Rozmery: 200 × 45 × 33 mm
- Farba: čierna
- Materiál: hliníková zliatina
- Hmotnosť: 255 g

Obsah balenia:

- 1× multifunkčné bezpečnostné svetidlo do auta FL4, 310lm, IP44
- 1× kábel USB-A na USB-C
- Návod na použitie

Návod na použitie:

- **Nabíjanie:** Pomocou dodaného kábla pripojte port USB-C na tele svetidla

k USB zdroju napájania. Počas nabíjania indikátor svieti načerveno a po úplnom nabití svetidla sa rozsvieti nazeleno. Pred prvým použitím svetidlo úplne nabite.

- **Solárne nabíjanie:** Monokryštallický kremíkový solárny panel (5V=50mA) na tele svetidla nabíja vstavanú batériu pri dennom svetle. Solárne nabíjanie je iba doplnkové – pomáha udržiavať svetidlo nabité počas dlhšieho obdobia vo vozidle a nenahrádza nabíjanie cez USB-C.
- **Nabíjanie externých zariadení:** Svetidlo môže prostredníctvom portu USB-C nabíjať mobilný telefón alebo iné USB zariadenie. Počas nabíjania externého zariadenia svieti zelený indikátor.
- **Zapnutie/vypnutie:** Stlačením ovládacieho tlačidla svietenia zapnete predné svetlo. Opakovaným stláčaním tlačidla prechádzate jednotlivými režimami; po poslednom režime sa svetlo vypne.
- **Zmena režimov:** Svetidlo má šesť režimov svietenia. Predné svetlo má tri režimy – 100 % jas, 50 % jas a blikanie. Stlačením a podržaním ovládacieho tlačidla svietenia na 3 sekundy prepnete na bočné svetlo, ktoré má dva biele režimy – 100 % jas a 50 % jas. Opätovným podržaním tlačidla na 3 sekundy prepnete na červeno-modrý stroboskop.
- **Akustický alarm:** Stlačením a podržaním červeného tlačidla alarmu alarm zapnete. Bzučiak ponúka tri zvukové režimy.
- **Rozbitie skla:** V núdzovej situácii použite hrot z tvrdenej zliatiny na ľavej strane hlavy na rozbitie bočného okna. Svetidlo pevne uchopíte, namierite do rohu skla a udrite krátkym, prudkým úderom. Hrot funguje iba na kalené bočné sklo – nerozbije čelné ani laminované sklo.
- **Rezačka bezpečnostného pásu:** Použite čepeľ na pravej strane hlavy. Pás napnite a jedným pevným pohybom vedte čepeľ cez tkaninu pásu. Čepeľ držte mimo tela a pokožky.
- **Magnetické uchytenie:** Hlava svetidla obsahuje silný magnet. Pripevnite svetidlo ku karosérii vozidla alebo k inému ocelovému povrchu na osvetlenie priestoru bez použitia rúk.

Poznámka:

Pri nízkom stave batérie zelený indikátor zhasne a svetidlo prejde do ochranného režimu – možno ho používať ešte viac ako pol hodiny, jas však klesne na 30 % bežnej úrovne; čo najskôr ho nabite. Stupeň ochrany IP44 chráni pred striekajúcou vodou a prachom; svetidlo nie je vodotesné a nesmie sa ponárať. Hlava reflektora sa môže pri dlhšom používaní s vyšším výkonom zahriať.

VAROVANIE – Riziko poškodenia zraku:

Svetidlo vyžaruje intenzívne svetlo. Nepozerajte sa priamo do rozsvieteného zdroja svetla.

Nemierte svetelným lúčom do očí ľudí ani zvierat.

Nesviette na vodičov vozidiel, cyklistov ani obsluhu strojov – hrozí oslnenie a nehoda. Uchovávajte mimo dosahu detí. Nedovoľte deťom hrať sa so svetidlom.

Nepoužívajte svetidlo ako signalizačné zariadenie v cestnej premávke bez správneho tienenia.

VAROVANIE – Červeno-modrý stroboskop:

V Českej republike a v mnohých ďalších krajinách EÚ sú modré, prípadne modré a červené výstražné svetlá vyhradené vozidlám s právom prednostnej jazdy (§ 41 zákona č. 361/2000 Zb.). Neoprávnené používanie alebo napodobňovanie takéhoto svetla v cestnej premávke je priestupkom a môže viesť k pokute, strate vodičského oprávnenia alebo vyradeniu vozidla z prevádzky. Červeno-modrý stroboskop nepoužívajte na verejných komunikáciách a vždy dodržiavajte miestne predpisy.

Dôležité bezpečnostné pokyny:

- Výrobok NEROZOBĚRAJTE, NESPALUJTE ani ho nevystavujte vode. Stupeň ochrany IP44 chráni iba pred striekajúcou vodou a prachom, nie pred ponorením.
- Hrot na rozbitie skla funguje iba na kalenom bočnom skle. Nerozbije čelné ani laminované bočné sklo. Nikdy sa nespoliehajte na svetidlo ako na jediný spôsob úniku z vozidla.
- Pri rozbití skla chráňte oči a tvár pred odletujúcimi úlomkami a podľa možnosti chráňte aj ostatné osoby vo vozidle.
- Hrot a čepeľ rezačky uchovávajte mimo dosahu detí. Používajte ich iba v núdzi.
- Výrobok obsahuje vstavanú Li-ion batériu. Nenechávajte ho dlhodobo vo vozidle vystavenom vysokým teplotám ani extrémnemu chladu.
- Nepoužívajte výrobok pri extrémne vysokých teplotách, vysokej vlhkosti alebo v prašnom prostredí.
- Výrobok NEČISTITE chemikáliami ani čistiacimi prostriedkami.
- Magnet môže ovplyvniť kardiostimulátory, platobné karty a ďalšie magneticky citlivé predmety. Udržujte od nich bezpečnú vzdialenosť.
- Hlava reflektora sa môže zahriať. Po použití ju nechajte vychladnúť.
- Používanie nekompatibilného príslušenstva môže predstavovať riziko zranenia alebo poškodenia.
- Výrobok sa môže počas nabíjania zahrievať. Pri nezvyčajne vysokej teplote

ho odpojte od nabíjania a nechajte vychladnúť.

- Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Výrobok nie je hračka.
- Výrobok odovzdajte na príslušnom zbernom mieste podľa miestnych predpisov.

Záruka sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

Poškodenie spôsobené nesprávnou prepravou, prírodnými katastrofami (povodne, požiare, úderý blesku, zemetrasenia), ľudskou chybou, nesprávnym používaním výrobku alebo neoprávnenými úpravami či výmenou dielov.

Poznámka:

Je dôležité dodržiavať bezpečnostné opatrenia a pokyny, aby sa predišlo poškodeniu zariadenia alebo zraneniu.

Tento výrobok podlieha smernici WEEE (2012/19/EÚ) a nesmie sa likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom. Po skončení životnosti ho odovzdajte na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných smerníc a noriem EÚ. Posúdenie zhody bolo vykonané v súlade s príslušnými predpismi.

Všetky ochranné známky a registrované ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov.

V prípade problémov alebo nejasností kontaktujte výrobcu na adrese customercare@outeq.eu.

Produktbeschreibung:

- A) Reflektorkopf (mit HOT-Warnkennzeichnung)
- B) Magnet
- C) Sicherheitshammer (Glasbrecherspitze)
- D) Sicherheitsgurtschneider
- E) Alarmtaste
- F) Lichtsteuertaste
- G) Weiße LEDs
- H) Blaue LEDs
- I) Rote LEDs
- J) Solarladepanel
- K) Batterie-Endkappe / Alarmlautsprecher
- L) USB-C-Ladeanschluss

DE

Technische Daten:

- Leuchtweite: 150 m
- Optik: Fester Frontreflektor + seitlicher LED-Streifen
- Glasbrecher: Für gehärtete Seitenscheiben
- Sicherheitsgurtschneider: Integrierte Klinge
- Akkutyp: Lithium-Ionen (Li-Ion)
- Akkukapazität: 1× 18650 Li-Ion, 2000 mAh (3,7V/7,4Wh)
- Eingang: 5V=1A
- Nennleistung: 10W
- Leuchtmodi: Stark, Niedrig, Stroboskop (seitlich stark), Seitlich niedrig, Rot-Blau-Stroboskop
- Schutzart: IP44
- Abmessungen: 200 × 45 × 33 mm
- Farbe: Schwarz
- Material: Aluminiumlegierung
- Gewicht: 255 g

Packungsinhalt:

- 1× Multifunktions-Sicherheits-Taschenlampe FL4 fürs Auto, 310lm, IP44
- 1× USB-A-auf-USB-C-Kabel
- Bedienungsanleitung

Gebrauchsanweisung:

- **Aufladen:** Verbinden Sie den USB-C-Anschluss am Gehäuse der Taschenlampe mithilfe des mitgelieferten Kabels mit einer USB-Stromquelle. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige rot und wird grün, sobald die Taschenlampe vollständig aufgeladen ist. Laden Sie die Taschenlampe vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- **Solarladung:** Das monokristalline Silizium-Solarpanel (5V=50mA) am Gehäuse lädt den eingebauten Akku bei Tageslicht. Die Solarladung dient nur als Ergänzung – sie hilft, die Taschenlampe während längerer Standzeiten im Fahrzeug geladen zu halten, ersetzt jedoch nicht das Laden über USB-C.
- **Stromausgang:** Über den USB-C-Anschluss kann die Taschenlampe ein Mobiltelefon oder ein anderes USB-Gerät aufladen. Während des Ladens eines externen Geräts leuchtet die grüne Anzeige.
- **Ein-/Ausschalten:** Drücken Sie die Lichtsteuertaste, um das Frontlicht einzuschalten. Durch wiederholtes Drücken wechseln Sie zwischen den

Leuchtmodi; nach dem letzten Modus wird das Licht ausgeschaltet.

- **Moduswechsel:** Die Taschenlampe verfügt über sechs Leuchtmodi. Das Frontlicht hat drei Modi – 100 % Helligkeit, 50 % Helligkeit und Blinklicht. Halten Sie die Lichtsteuertaste 3 Sekunden lang gedrückt, um zum Seitenlicht zu wechseln. Dieses verfügt über zwei weiße Modi – 100 % und 50 % Helligkeit. Halten Sie die Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt, um zum Rot-Blau-Stroboskop zu wechseln.
- **Akustischer Alarm:** Halten Sie die rote Alarmtaste gedrückt, um den Alarm einzuschalten. Der Summer bietet drei Tonmodi.
- **Glasbrecher:** Verwenden Sie im Notfall die gehärtete Legierungsspitze auf der linken Seite des Kopfes, um eine Seitenscheibe einzuschlagen. Halten Sie die Taschenlampe fest, zielen Sie auf eine Ecke der Scheibe und führen Sie einen kurzen, kräftigen Schlag aus. Die Spitze funktioniert nur bei gehärtetem Seitenglas – nicht bei Windschutzscheiben oder Verbundglas.
- **Sicherheitsgurtschneider:** Verwenden Sie die Klinge auf der rechten Seite des Kopfes. Ziehen Sie den Gurt straff und führen Sie die Klinge mit einer einzigen festen Bewegung durch das Gurtband. Halten Sie die Klinge vom Körper und der Haut fern.
- **Magnetische Befestigung:** Im Kopf der Taschenlampe befindet sich ein starker Magnet. Befestigen Sie die Taschenlampe an der Fahrzeugkarosserie oder einer anderen Stahloberfläche, um den Bereich freihändig zu beleuchten.

Hinweis:

Bei niedrigem Akkustand erlischt die grüne Anzeige und die Taschenlampe wechselt in einen Schutzmodus. Sie kann noch mehr als eine halbe Stunde verwendet werden, die Helligkeit sinkt jedoch auf 30 % des normalen Werts. Laden Sie sie so bald wie möglich auf. Die Schutzart IP44 schützt vor Spritzwasser und Staub; die Taschenlampe ist nicht wasserdicht und darf nicht eingetaucht werden. Der Reflektorkopf kann bei längerem Betrieb mit höherer Leistung heiß werden.

WARNUNG – Gefahr von Augenschäden:

Die Taschenlampe erzeugt intensives Licht. Blicken Sie nicht direkt in die eingeschaltete Lichtquelle.

Richten Sie den Lichtstrahl nicht auf die Augen von Menschen oder Tieren. Leuchten Sie nicht auf Fahrzeugführer, Radfahrer oder Maschinenbediener – es besteht Blend- und Unfallgefahr.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kinder dürfen nicht mit

der Taschenlampe spielen.

Verwenden Sie die Taschenlampe im Straßenverkehr nicht ohne geeignete Abschirmung als Signalleuchte.

WARNUNG – Rot-Blau-Stroboskop:

In der Tschechischen Republik und in vielen anderen EU-Ländern sind blaue beziehungsweise blaue und rote Warnleuchten Einsatzfahrzeugen mit Wegerecht vorbehalten (§ 41 des tschechischen Gesetzes Nr. 361/2000 Slg.). Die unbefugte Verwendung oder Nachahmung einer solchen Leuchte im Straßenverkehr kann eine Ordnungswidrigkeit darstellen und zu Geldbußen, dem Verlust der Fahrerlaubnis oder der Stilllegung des Fahrzeugs führen. Verwenden Sie das Rot-Blau-Stroboskop nicht auf öffentlichen Straßen und beachten Sie stets die örtlichen Vorschriften.

Wichtige Sicherheitshinweise:

- Das Produkt NICHT zerlegen, verbrennen oder Wasser aussetzen. IP44 schützt nur vor Spritzwasser und Staub, nicht vor Eintauchen.
- Die Glasbrecherspitze funktioniert nur bei gehärtetem Seitenglas. Sie funktioniert nicht bei Windschutzscheiben oder laminiertem Seitenglas. Verlassen Sie sich niemals ausschließlich auf die Taschenlampe als Fluchtmittel aus einem Fahrzeug.
- Schützen Sie beim Einschlagen von Glas Augen und Gesicht vor Glassplittern und, wenn möglich, auch andere Fahrzeuginsassen.
- Halten Sie Glasbrecherspitze und Klinge von Kindern fern und verwenden Sie sie ausschließlich im Notfall.
- Das Produkt enthält einen eingebauten Li-Ion-Akku. Lassen Sie es nicht längere Zeit in einem Fahrzeug mit hohen Temperaturen liegen und setzen Sie es keiner extremen Kälte aus.
- Vermeiden Sie extrem hohe Temperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit und staubige Umgebungen.
- Reinigen Sie das Produkt NICHT mit Chemikalien oder Reinigungsmitteln.
- Der Magnet kann Herzschrittmacher, Zahlungskarten und andere magnetempfindliche Gegenstände beeinflussen. Halten Sie ausreichend Abstand.
- Der Reflektorkopf kann heiß werden. Lassen Sie ihn nach Gebrauch abkühlen.
- Inkompatibles Zubehör kann Verletzungen oder Schäden verursachen.
- Das Produkt kann beim Laden warm werden. Bei ungewöhnlich hoher Temperatur vom Ladegerät trennen und abkühlen lassen.

- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren. Kein Spielzeug.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften an einer geeigneten Sammelstelle.

Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:

Schäden durch unsachgemäßen Transport, Naturkatastrophen (Überschwemmungen, Brände, Blitzschlag, Erdbeben), menschliches Versagen, unsachgemäße Verwendung oder nicht autorisierte Änderungen bzw. Teileaustausch.

Hinweis:

Die Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen müssen eingehalten werden, um Schäden am Gerät oder Verletzungen zu vermeiden.

Dieses Produkt unterliegt der WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) und darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie es am Ende seiner Lebensdauer zu einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien und -Normen. Die Konformitätsbewertung wurde gemäß den einschlägigen Vorschriften durchgeführt.

Alle Marken und eingetragenen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Bei Problemen oder Unklarheiten wenden Sie sich bitte an den Hersteller unter customercare@outeq.eu.

Termékleírás:

- A)** Reflektorfej (HOT figyelmeztető jelöléssel)
- B)** Mágnes
- C)** Biztonsági kalapács (üvegtörő hegy)
- D)** Biztonságiöv-vágó
- E)** Riasztógomb
- F)** Világításvezérlő gomb
- G)** Fehér LED-ek
- H)** Kék LED-ek
- I)** Piros LED-ek
- J)** Napelemes töltőpanel
- K)** Akkumulátor zárókupakja / riasztó hangszóró
- L)** USB-C töltőcsatlakozó

HU

Műszaki adatok:

- Hatótávolság: 150 m
- Optika: Fix első reflektor + oldalsó LED-sáv
- Üvegtörő: Edzett oldalablakokhoz
- Biztonságiöv-vágó: Beépített penge
- Akkumulátor típusa: Lítium-ion (Li-ion)
- Akkumulátorkapacitás: 1× 18650 Li-ion, 2000 mAh (3,7V/7,4Wh)
- Bemenet: 5V=1A
- Névleges teljesítmény: 10W
- Világítási módok: Erős, Alacsony, Villogó (oldalsó erős), Oldalsó alacsony, Piros-kék villogó
- Védettségi szint: IP44
- Méretek: 200 × 45 × 33 mm
- Szín: fekete
- Anyag: alumíniumötvözet
- Tömeg: 255 g

A csomag tartalma:

- 1× FL4 multifunkciós autós biztonsági zseblámpa, 310lm, IP44
- 1× USB-A–USB-C kábel
- Használati útmutató

Használati útmutató:

- **Töltés:** A mellékelt kábel segítségével csatlakoztassa a zseblámpa USB-C csatlakozóját egy USB-tápforráshoz. Töltés közben a jelzőfény piros, teljes feltöltés után pedig zöldre vált. Az első használat előtt teljesen töltsen fel a zseblámpát.
- **Napelemes töltés:** A házon található monokristályos szilícium napelem (5V=50mA) nappali fényben tölti a beépített akkumulátort. A napelemes töltés csak kiegészítő funkció – segít fenntartani a töltöttséget hosszabb járműben tárolás során, de nem helyettesíti az USB-C-n keresztüli töltést.
- **Külső eszközök töltése:** A zseblámpa az USB-C csatlakozón keresztül mobiltelefon vagy más USB-eszköz töltésére is használható. Külső eszköz töltése közben a zöld jelzőfény világít.
- **Be-/kikapcsolás:** Nyomja meg a világításvezérlő gombot az első lámpa bekapcsolásához. A gomb ismételt megnyomásával válthat az üzemmódok között; az utolsó mód után a lámpa kikapcsol.
- **Üzemmódok váltása:** A zseblámpának hat világítási módja van. Az első

lámpa három módot kínál – 100% fényerő, 50% fényerő és villogás. Tartsa lenyomva 3 másodpercig a világításvezérlő gombot az oldalsó lámpára váltáshoz, amely két fehér móddal rendelkezik – 100% és 50% fényerő. Újabb 3 másodperces nyomva tartással kapcsolható be a piros-kék villogó.

- **Hangriasztás:** Tartsa lenyomva a piros riasztógombot a riasztás bekapcsolásához. A hangjelző három hangmódot kínál.
- **Üvegtörő:** Vészhelyzetben használja a fej bal oldalán lévő edzett ötvözetből készült hegyet az oldalablak betöréséhez. Tartsa erősen a zseblámpát, célozzon az üveg egyik sarkára, és üssön rövid, határozott mozdulattal. Csak edzett oldalüvegen működik, szélvédőn és laminált üvegen nem.
- **Biztonságiöv-vágó:** Használja a fej jobb oldalán található pengét. Feszítse meg az övet, majd egyetlen határozott mozdulattal húzza át a pengét a hevederen. A pengét tartsa távol a testtől és a bőrtől.
- **Mágneses rögzítés:** A zseblámpa fejében erős mágnes található. Rögzítse a jármű karosszériájához vagy más acélfelülethez a kéz nélküli megvilágításhoz.

Megjegyzés:

Alacsony akkumulátortöltöttség esetén a zöld jelzőfény kialszik, és a zseblámpa védelmi módba kapcsol. Több mint fél órán át tovább használható, de a fényerő a normál érték 30%-ára csökken. Töltse fel mielőbb. Az IP44 védelesség fröccsenő víz és por ellen véd; a zseblámpa nem vízálló és nem meríthető vízbe. A reflektor fej hosszabb ideig tartó nagy teljesítményű használat során felforrósodhat.

FIGYELMEZTETÉS – Szemkárosodás veszélye:

A zseblámpa intenzív fényt bocsát ki. Ne nézzen közvetlenül a bekapcsolt fényforrásba.

Ne irányítsa emberek vagy állatok szemébe.

Ne világítson járművezetőkre, kerékpárosokra vagy gépkocsizókra – vakítás és baleset veszélye áll fenn.

Gyermekektől elzárva tartandó.

Megfelelő árnyékolás nélkül ne használja közúti jelzőfényként.

FIGYELMEZTETÉS – Piros-kék villogó:

A Cseh Köztársaságban és számos más EU-tagállamban a kék, illetve kék és piros figyelmeztető fények az elsőbbségi járművek számára vannak fenntartva (a cseh 361/2000. sz. törvény 41. §-a). Az ilyen fény jogosulatlan használata vagy utánzása a közúti forgalomban szabálysértésnek minősülhet. Ne használ-

ja a piros-kék villogót közutakon, és mindig tartsa be a helyi előírásokat.

Fontos biztonsági utasítások:

- NE szerelje szét, NE égesse el, és NE tegye ki víznek a terméket.
- Az üvegtörő csak edzett oldalüvegen működik. Ne hagyatkozzon kizárólag a zseblámpára a járműből való meneküléshez.
- Üvegtöréskor védje szemét és arcát a repülő szilánkoktól.
- Az üvegtörőt és a vágópengét tartsa távol gyermekektől. Csak vészhelyzetben használja.
- A termék beépített Li-ion akkumulátort tartalmaz. Ne hagyja hosszú ideig magas hőmérsékletű járműben, és ne tegye ki szélsőséges hidegnek.
- Kerülje a rendkívül magas hőmérsékletet, páratartalmat és poros környezetet.
- NE tisztítsa vegyszerekkel vagy tisztítószerekkel.
- A mágnes befolyásolhatja a szívritmus-szabályozókat, bankkártyákat és más mágnesesen érzékeny tárgyakat.
- A reflektorfej felforrósodhat; használat után hagyja lehűlni.
- Nem kompatibilis tartozékok sérülést vagy károsodást okozhatnak.
- Töltés közben a termék felmelegedhet. Szokatlanul magas hőmérséklet esetén válassza le a töltőről és hagyja lehűlni.
- Gyermekektől és háziállatoktól távol tartandó. Nem játékszer.
- A terméket a helyi előírások szerint megfelelő gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa.

A garancia nem érvényes a következő esetekben:

Nem megfelelő szállítás, természeti katasztrófa, emberi hiba, helytelen használat, illetve jogosulatlan módosítás vagy alkatrészcsere következtében keletkezett károk.

Megjegyzés:

A berendezés károsodásának és a sérülések elkerülése érdekében tartsa be a biztonsági óvintézkedéseket és utasításokat.

A termék a WEEE irányelv (2012/19/EU) hatálya alá tartozik, és nem helyezhető a háztartási hulladékba. Élettartama végén megfelelő elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyen adja le.

A termék megfelel a vonatkozó EU-irányelvek és szabványok követelményeinek. A megfelelőségértékelést a vonatkozó előírások szerint végezték. Minden védjegy és bejegyzett védjegy a megfelelő tulajdonos tulajdona. Probléma vagy bizonytalanság esetén forduljon a gyártóhoz: customercare@outeq.eu.

Opis produktu:

- A) Głowica reflektora (z oznaczeniem ostrzegawczym HOT)
- B) Magnes
- C) Młotek bezpieczeństwa (końcówka do wybijania szyb)
- D) Przecinak pasa bezpieczeństwa
- E) Przycisk alarmu
- F) Przycisk sterowania oświetleniem
- G) Białe diody LED
- H) Niebieskie diody LED
- I) Czerwone diody LED
- J) Panel ładowania słonecznego
- K) Tylna pokrywa akumulatora / głośnik alarmu
- L) Port ładowania USB-C

Specyfikacja:

- Zasięg: 150 m
- Optyka: Stały przedni reflektor + boczny pasek LED
- Wybijak do szyb: Do hartowanych szyb bocznych
- Przecinak pasa bezpieczeństwa: Zintegrowane ostrze
- Typ akumulatora: Litowo-jonowy (Li-ion)
- Pojemność akumulatora: 1x 18650 Li-ion, 2000 mAh (3,7V/7,4Wh)
- Wejście: 5V=1A
- Moc znamionowa: 10W
- Tryby świecenia: Mocny, Niski, Stroboskop (boczny mocny), Boczny niski, Czerwono-niebieski stroboskop
- Stopień ochrony: IP44
- Wymiary: 200 x 45 x 33 mm
- Kolor: czarny
- Materiał: stop aluminium
- Masa: 255 g

Zawartość opakowania:

- 1x wielofunkcyjna samochodowa latarka bezpieczeństwa FL4, 310lm, IP44
- 1x przewód USB-A-USB-C
- Instrukcja obsługi

Instrukcja użytkowania:

- **Ładowanie:** Za pomocą dołączonego przewodu podłącz port USB-C

latarki do źródła zasilania USB. Podczas ładowania wskaźnik świeci na czerwono, a po pełnym naładowaniu zmienia kolor na zielony. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj latarkę.

- **Ładowanie słoneczne:** Monokrystaliczny panel słoneczny (5V=50mA) na korpusie łąduje wbudowany akumulator w świetle dziennym. Ładowanie słoneczne ma charakter pomocniczy i nie zastępuje ładowania przez USB-C.
- **Ładowanie urządzeń zewnętrznych:** Latarka może ładować telefon komórkowy lub inne urządzenie USB przez port USB-C. Podczas ładowania urządzenia zewnętrznego świeci zielony wskaźnik.
- **Włączanie/wyłączanie:** Naciśnij przycisk sterowania oświetleniem, aby włączyć światło przednie. Kolejne naciśnięcia przełączają tryby; po ostatnim trybie światło wyłącza się.
- **Zmiana trybów:** Latarka ma sześć trybów. Światło przednie oferuje 100% jasności, 50% jasności i miganie. Przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby przełączyć na światło boczne z dwoma białymi trybami – 100% i 50%. Ponownie przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć czerwono-niebieski stroboskop.
- **Alarm dźwiękowy:** Naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk alarmu. Brzęczyk oferuje trzy tryby dźwiękowe.
- **Wybijak do szyb:** W sytuacji awaryjnej użyj końcówki z utwardzonego stopu po lewej stronie głowicy. Celuj w narożnik szyby i uderz krótkim, zdecydowanym ruchem. Końcówka działa wyłącznie na hartowane szkło boczne.
- **Przecinak pasa bezpieczeństwa:** Użyj ostrza po prawej stronie głowicy. Napnij pas i przeciągnij ostrze przez taśmę jednym zdecydowanym ruchem.
- **Uchwyt magnetyczny:** Głowica zawiera silny magnes. Przymocuj latarkę do karoserii lub innej stalowej powierzchni, aby oświetlać obszar bez użycia rąk.

Uwaga:

Przy niskim poziomie akumulatora zielony wskaźnik gaśnie, a latarka przechodzi w tryb ochronny. Może działać jeszcze ponad pół godziny, ale jasność spada do 30%. Należy ją jak najszybciej naładować. IP44 chroni przed bryzgami wody i pyłem; latarka nie jest wodoszczelna i nie wolno jej zanurzać.

OSTRZEŻENIE – Ryzyko uszkodzenia wzroku:

Nie patrzeć bezpośrednio w źródło światła.

Nie kierować światła w oczy ludzi ani zwierząt.

Nie oślepiać kierowców, rowerzystów ani operatorów maszyn.

Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Nie używać jako urządzenia sygnalizacyjnego w ruchu drogowym bez odpowiedniego osłonięcia.

OSTRZEŻENIE – Czerwono-niebieski stroboskop:

W Republice Czeskiej oraz wielu innych krajach UE niebieskie lub niebiesko-czerwone światła ostrzegawcze są zastrzeżone dla pojazdów uprzywilejowanych (§ 41 czeskiej ustawy nr 361/2000). Nieuprawnione użycie lub imitowanie takiego światła w ruchu drogowym może stanowić wykroczenie. Nie używaj czerwono-niebieskiego stroboskopu na drogach publicznych i zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa:

- NIE demontować, NIE spalać ani NIE wystawiać produktu na działanie wody.
- Wybijak działa wyłącznie na hartowane szyby boczne. Nie należy polegać na latarce jako jedynym sposobie wydostania się z pojazdu.
- Podczas wybijania szyby chronić oczy i twarz przed odłamkami.
- Wybijak i ostrze przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Produkt zawiera wbudowany akumulator Li-ion. Nie pozostawiać go przez długi czas w nagrzanym pojeździe ani narażać na ekstremalne zimno.
- Unikać ekstremalnych temperatur, dużej wilgotności i zapyłonych miejsc.
- NIE czyścić chemikaliami ani detergentami.
- Magnes może wpływać na rozruszniki serca, karty płatnicze i inne przedmioty wrażliwe magnetycznie.
- Głowica reflektora może się nagrzewać. Po użyciu pozostawić ją do ostygnięcia.
- Niekompatybilne akcesoria mogą spowodować obrażenia lub uszkodzenia.
- Produkt może nagrzewać się podczas ładowania. W przypadku nietypowo wysokiej temperatury odłączyć od ładowania i pozostawić do ostygnięcia.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt. Produkt nie jest zabawką.
- Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu zbiórki zgodnie z lokalnymi przepisami.

Gwarancja nie obowiązuje w następujących przypadkach:

Uszkodzenia wynikające z niewłaściwego transportu, klęsk żywiołowych, błędów człowieka, niewłaściwego użytkowania lub nieautoryzowanych modyfikacji/wymiany części.

Uwaga:

Należy przestrzegać środków ostrożności i instrukcji, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia lub obrażeń.

Produkt podlega dyrektywie WEEE (2012/19/UE) i nie może być wyrzucany razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Po zakończeniu użytkowania należy oddać go do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw i norm UE. Ocena zgodności została przeprowadzona zgodnie z właściwymi przepisami.

Wszystkie znaki towarowe są własnością odpowiednich właścicieli.

W przypadku problemów lub wątpliwości skontaktuj się z producentem: customercare@outeq.eu.

Περιγραφή προϊόντος:

A) Κεφαλή ανακλαστήρα (με προειδοποιητική ένδειξη HOT)

B) Μαγνήτης

C) Σφυρί ασφαλείας (ακίδα θραύσης τζαμιού)

D) Κόφτης ζώνης ασφαλείας

E) Κουμπί συναγερμού

F) Κουμπί ελέγχου φωτισμού

G) Λευκά LED

H) Μπλε LED

I) Κόκκινα LED

J) Ηλιακό πάνελ φόρτισης

K) Πίσω καπάκι μπαταρίας / ηχείο συναγερμού

L) Θύρα φόρτισης USB-C

Προδιαγραφές:

- Εμβέλεια: 150 m
- Οπτικό σύστημα: Σταθερός εμπρός ανακλαστήρας + πλευρική λωρίδα LED
- Θραύστης τζαμιού: Για σκληρυμένα πλαϊνά τζάμια
- Κόφτης ζώνης ασφαλείας: Ενσωματωμένη λεπίδα
- Τύπος μπαταρίας: Ιόντων λιθίου (Li-ion)
- Χωρητικότητα μπαταρίας: 1× 18650 Li-ion, 2000 mAh (3,7V/7,4Wh)
- Είσοδος: 5V=1A
- Ονομαστική ισχύς: 10W

GR

- Λειτουργίες φωτισμού: Ισχυρή, Χαμηλή, Στροβοσκοπική (πλευρική ισχυρή), Πλευρική χαμηλή, Κόκκινη-μπλε στροβοσκοπική
- Βαθμός προστασίας: IP44
- Διαστάσεις: 200 x 45 x 33 mm
- Χρώμα: Μαύρο
- Υλικό: Κράμα αλουμινίου
- Βάρος: 255 g

Περιεχόμενα συσκευασίας:

- 1x πολυλειτουργικός φακός ασφαλείας αυτοκινήτου FL4, 310lm, IP44
- 1x καλώδιο USB-A σε USB-C
- Εγχειρίδιο χρήσης

Οδηγίες χρήσης:

- **Φόρτιση:** Συνδέστε τη θύρα USB-C του φακού σε πηγή USB με το παρεχόμενο καλώδιο. Η ένδειξη είναι κόκκινη κατά τη φόρτιση και γίνεται πράσινη όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.
- **Ηλιακή φόρτιση:** Το μονοκρυσταλλικό ηλιακό πάνελ πυριτίου (5V=50mA) φορτίζει την ενσωματωμένη μπαταρία στο φως της ημέρας. Η ηλιακή φόρτιση είναι συμπληρωματική και δεν αντικαθιστά τη φόρτιση μέσω USB-C.
- **Φόρτιση εξωτερικών συσκευών:** Ο φακός μπορεί να φορτίσει κινητό τηλέφωνο ή άλλη συσκευή USB μέσω USB-C.
- **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση:** Πατήστε το κουμπί ελέγχου φωτισμού. Με επαναλαμβανόμενα πατήματα αλλάζουν οι λειτουργίες και μετά την τελευταία το φως σβήνει.
- **Αλλαγή λειτουργιών:** Υπάρχουν έξι λειτουργίες φωτισμού. Το εμπρός φως έχει 100%, 50% και αναβόσβημα. Κρατήστε πατημένο το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα για μετάβαση στο πλευρικό φως με δύο λευκές λειτουργίες 100% και 50%. Κρατήστε το ξανά για 3 δευτερόλεπτα για το κόκκινο-μπλε στροβοσκοπικό φως.
- **Ηχητικός συναγερμός:** Κρατήστε πατημένο το κόκκινο κουμπί συναγερμού. Ο βομβητής διαθέτει τρεις λειτουργίες ήχου.
- **Θραύση τζαμιού:** Σε περίπτωση ανάγκης χρησιμοποιήστε την ακίδα από σκληρυμένο κράμα στην αριστερή πλευρά της κεφαλής. Στοιχεύστε σε γωνία του τζαμιού και χτυπήστε με σύντομη, δυνατή κίνηση. Λειτουργεί μόνο σε σκληρυμένο πλαϊνό τζάμι.
- **Κόφτης ζώνης:** Τεντώστε τη ζώνη και περάστε τη λεπίδα μέσα από τον μαντά με μία σταθερή κίνηση.
- **Μαγνητική στερέωση:** Η κεφαλή διαθέτει ισχυρό μαγνήτη για στερέωση στο

αμάξωμα ή άλλη χαλύβδινη επιφάνεια.

Σημείωση:

Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, η πράσινη ένδειξη σβήνει και ο φακός περνά σε λειτουργία προστασίας. Μπορεί να λειτουργήσει για περισσότερο από μισή ώρα, αλλά η φωτεινότητα μειώνεται στο 30%. Ο βαθμός IP44 προστατεύει από πιτσιλίσματα νερού και σκόνη, όχι από βύθιση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος βλάβης στα μάτια:

Μην κοιτάζετε απευθείας την αναμμένη πηγή φωτός. Μην κατευθύνετε τη δέσμη στα μάτια ανθρώπων ή ζώων. Μην φωτίζετε οδηγούς, ποδηλάτες ή χειριστές μηχανημάτων. Φυλάσσετε μακριά από παιδιά. Μην χρησιμοποιείτε ως συσκευή οδικής σήμανσης χωρίς κατάλληλη κάλυψη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κόκκινο-μπλε στροβοσκοπικό φως:

Στην Τσεχική Δημοκρατία και σε πολλές άλλες χώρες της ΕΕ, τα μπλε ή κόκκινα προειδοποιητικά φώτα προορίζονται για οχήματα έκτακτης ανάγκης με προτεραιότητα (§ 41 του τσεχικού νόμου αριθ. 361/2000). Μην χρησιμοποιείτε το κόκκινο-μπλε στροβοσκοπικό φως σε δημόσιους δρόμους και ακολουθείτε πάντα τους τοπικούς κανονισμούς.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας:

- ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε, καίτε ή εκθέτετε το προϊόν σε νερό.
- Η ακίδα θραύσης λειτουργεί μόνο σε σκληρυμένο πλαϊνό τζάμι.
- Προστατεύστε τα μάτια και το πρόσωπο από θραύσματα.
- Κρατήστε την ακίδα και τη λεπίδα μακριά από παιδιά.
- Το προϊόν περιέχει ενσωματωμένη μπαταρία Li-ion. Μην το αφήνετε για μεγάλα χρονικά διαστήματα σε πολύ ζεστό όχημα ή σε ακραίο ψύχος.
- Αποφύγετε υψηλές θερμοκρασίες, υγρασία και σκόνη.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε χημικά ή απορρυπαντικά για καθαρισμό.
- Ο μαγνήτης μπορεί να επηρεάσει βηματοδότες, κάρτες πληρωμών και άλλα μαγνητικά ευαίσθητα αντικείμενα.
- Η κεφαλή μπορεί να θερμανθεί. Αφήστε την να κρυώσει.
- Μη συμβατά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό ή ζημιά.
- Το προϊόν μπορεί να θερμανθεί κατά τη φόρτιση. Σε ασυνήθιστα υψηλή θερμοκρασία αποσυνδέστε το και αφήστε το να κρυώσει.
- Φυλάσσετε μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Δεν είναι παιχνίδι.

- Απορρίψτε το προϊόν σε κατάλληλο σημείο συλλογής σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Η εγγύηση δεν ισχύει στις ακόλουθες περιπτώσεις:

Ζημιές από ακατάλληλη μεταφορά, φυσικές καταστροφές, ανθρώπινο σφάλμα, κακή χρήση ή μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις/αλλαγές εξαρτημάτων.

Σημείωση:

Είναι σημαντικό να ακολουθούνται οι προφυλάξεις ασφαλείας και οι οδηγίες για την αποφυγή ζημιών ή τραυματισμού. Το προϊόν υπόκειται στην Οδηγία WEEE (2012/19/EE) και δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε το σε κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις εφαρμοστέες οδηγίες και τα πρότυπα της ΕΕ. Η αξιολόγηση συμμόρφωσης πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς. Όλα τα εμπορικά σήματα ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους. Για προβλήματα ή απορίες επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή στο customercare@outeq.eu.

Προductbeskrivelse:

- A) Reflektorhoved (med HOT-advarselmærkning)
- B) Magnet
- C) Sikkerhedshammer (glasbryderspids)
- D) Sikkerhedsseleskærer
- E) Alarmknap
- F) Betjeningsknap til lys
- G) Hvide LED'er
- H) Blå LED'er
- I) Røde LED'er
- J) Solcellepanel til opladning
- K) Batteriendestykke / alarmhøjttaler
- L) USB-C-opladningsport

DK

Specifikationer:

- Lysrækkevidde: 150 m
- Optik: Fast frontreflektor + LED-stribe på siden

- Glasbryder: Til hærde sideruder
- Sikkerhedsseleskærer: Integreret klinge
- Batteritype: Lithium-ion (Li-ion)
- Batterikapacitet: 1x 18650 Li-ion, 2000 mAh (3,7V/7,4Wh)
- Indgang: 5V=1A
- Nominel effekt: 10W
- Lystilstande: Kraftig, Lav, Stroboskop (kraftigt sidelys), Lavt sidelys, Rød-blå stroboskop
- Kapslingsklasse: IP44
- Mål: 200 x 45 x 33 mm
- Farve: Sort
- Materiale: Aluminiumslegering
- Vægt: 255 g

Pakkens indhold:

- 1x FL4 multifunktionel sikkerhedslommelygte til bilen, 310lm, IP44
- 1x USB-A til USB-C-kabel
- Brugervejledning

Brugsanvisning:

- **Opladning:** Tilslut USB-C-porten på lommelygten til en USB-strømkilde ved hjælp af det medfølgende kabel. Indikatoren lyser rødt under opladning og bliver grøn, når lommelygten er fuldt opladet. Oplad helt for første brug.
- **Solcelleopladning:** Det monokrystallinske solcellepanel (5V=50mA) oplader det indbyggede batteri i dagslys. Solcelleopladning er kun et supplement og erstatter ikke opladning via USB-C.
- **Opladning af eksterne enheder:** Lommelygten kan oplade en mobiltelefon eller anden USB-enhed via USB-C-porten. Den grønne indikator lyser under opladningen.
- **Tænd/sluk:** Tryk på lysknappen for at tænde frontlyset. Tryk gentagne gange for at skifte mellem tilstandene; efter den sidste tilstand slukkes lyset.
- **Skift af tilstand:** Lommelygten har seks lystilstande. Frontlyset har 100 %, 50 % og blink. Hold knappen nede i 3 sekunder for at skifte til sidelys med 100 % og 50 % hvidt lys. Hold knappen nede i 3 sekunder igen for at aktivere rød-blå stroboskop.
- **Akustisk alarm:** Hold den røde alarmknap nede for at aktivere alarmen. Summeren har tre lydtilstande.

- **Glasbryder:** Brug i en nødsituation spidsen af hærdet legering på venstre side af hovedet til at knuse en siderude. Hold lommelygten fast, sigt mod et hjørne af ruden, og slå med et kort og kraftigt slag. Spidsen virker kun på hærdet sideglas.
- **Sikkerhedsselskærrer:** Brug klingen på højre side af hovedet. Stram selen, og før klingens gennem remmen med én fast bevægelse. Hold klingens væk fra kroppen og huden.
- **Magnetisk montering:** Hovedet indeholder en kraftig magnet. Fastgør lommelygten til bilens karrosseri eller en anden ståloverflade for håndfri belysning.

Bemærk:

Når batteriet er lavt, slukker den grønne indikator, og lommelygten går i beskyttelsestilstand. Den kan stadig bruges i mere end en halv time, men lysstyrken reduceres til 30 %. Oplad den hurtigst muligt. IP44 beskytter mod vandsprøjt og støv; lommelygten er ikke vandtæt og må ikke nedsænkes.

ADVARSEL – Risiko for øjenskader:

Lommelygten udsender kraftigt lys. Se ikke direkte ind i den tændte lyskilde. Ret ikke lysstrålen mod øjnene på mennesker eller dyr. Lys ikke mod bilister, cyklister eller maskinførere – der er risiko for blænding og ulykker.

Opbevares utilgængeligt for børn.

Brug ikke lommelygten som signalanordning i trafikken uden korrekt afskærmning.

ADVARSEL – Rød-blå stroboskop:

I Tjekkiet og mange andre EU-lande er blå eller blå og røde advarselslys forbeholdt udrykningskøretøjer med forkørselsret (§ 41 i den tjekkiske lov nr. 361/2000). Uautoriseret brug eller efterligning af sådanne lys i trafikken kan være en overtrædelse. Brug ikke den rød-blå stroboskopfunktion på offentlige veje, og følg altid de lokale regler.

Vigtige sikkerhedsanvisninger:

- Produktet må IKKE skilles ad, brændes eller udsættes for vand. IP44 beskytter kun mod vandsprøjt og støv, ikke nedsænkning.
- Glasbryderen virker kun på hærdet sideglas. Stol aldrig på lommelygten som den eneste flugtvej fra et køretøj.

- Beskyt øjne og ansigt mod glassplinter.
- Hold glasbryderspidsen og klingens væk fra børn. Brug dem kun i nødsituationer.
- Produktet indeholder et indbygget Li-ion-batteri. Lad det ikke ligge i længere tid i en varm bil eller udsættes for ekstrem kulde.
- Undgå ekstremt høje temperaturer, høj luftfugtighed og støvede omgivelser.
- Produktet må IKKE rengøres med kemikalier eller rengøringsmidler.
- Magneten kan påvirke pacemakere, betalingskort og andre magnetfølsomme genstande. Hold sikker afstand.
- Reflektorhovedet kan blive varmt. Lad det køle af efter brug.
- Inkompatibelt tilbehør kan medføre personskeade eller beskadigelse.
- Produktet kan blive varmt under opladning. Ved usædvanligt høj temperatur skal det frakobles opladningen og køle af.
- Opbevar utilgængeligt for børn og kæledyr. Produktet er ikke legetøj.
- Bortskaf produktet på et egnet indsamlingssted i henhold til lokale regler.

Garantien gælder ikke i følgende tilfælde:

Skader som følge af forkert transport, naturkatastrofer (oversvømmelser, brande, lynnedslag, jordskælv), menneskelige fejl, forkert brug eller uautoriserede ændringer/udskiftning af dele.

Bemærk:

Det er vigtigt at følge sikkerhedsforanstaltningerne og instruktionerne for at undgå beskadigelse af udstyret eller personskeade. Dette produkt er omfattet af WEEE-direktivet (2012/19/EU) og må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Ved afslutningen af produktets levetid skal det afleveres på et egnet indsamlingssted til genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr. Produktet opfylder kravene i de gældende EU-direktiver og -standarder. Overensstemmelsesvurderingen er udført i henhold til de relevante bestemmelser. Alle varemærker og registrerede varemærker tilhører deres respektive ejere. Ved problemer eller spørgsmål bedes du kontakte producenten på customercare@outeq.eu.



Producer/Importer: Ingredi Europa s.r.o.

Email: customercare@outeq.eu

www.outeq.eu

Phone: +420608663085

Address: Krajankova 3176/2,
Prague, 141 00, Czechia

www.outeq.eu

Made in China

